

دعا إسرائيل لوقف الاستيطان وعرض استضافة مؤتمر للمصالحة العراقية

## كوشنير لـ «عكاظ»: أوروبا قلقة من عدم

### تعاون إيران مع المجتمع الدولي

عمود مكرم - برلين

لا شك أن توسع الاستيطان من جانب إسرائيل يشكل إحدى العقبات الرئيسية أمام السلام. وعلى غرار المجتمع الدولي تطلب فرنسا من إسرائيل رسديا وقف كل نشاط استيطاني لإبداء التزامها الحقيقي بإنشاء دولة فلسطينية دائمة ولصالح السلام في الشرق الأوسط.

والاتحاد الأوروبي سيتابع جهوده من أجل السلام في المنطقة فالحاجة ما زالت ماسة لإحراز تقدم ميداني ينطوي على الإنهاء الفوري لجميع أشكال العنف، ووقف الاستيطان، وتحسين حركة التنقل في الضفة، وإعادة فتح نقاط العبور إلى غزة واستئناف تسليم الوقود والكهرباء والمساعدات الإنسانية.

#### مبادرة السلام العربية

\*\*تشكل المبادرة العربية للسلام رؤية شاملة لمستقبل المنطقة، ما هي نظرتكم

#### التفاوض أو العقوبات

\*\*إذن فلنبداً بإيران لا سيما وأن خافيير سولانا ينووي زيارتها اليوم فهل هناك جهود فرنسية في هذا الصدد؟

هناك جهود أوروبية تشارك فيها فرنسا وموقفنا كالاتي فنحن نرى أنه يجب أن يقدم سولانا عرضاً جديداً معدلاً على الطرف الإيراني،. هذا الاقتراح يتضمن وجوب تعليق الأنشطة الحساسة وضرورة إعادة الثقة بشأن أهداف البرنامج النووي.

وفي الحقيقة فإن الأوروبيين قلقون أن إيران لا تقدم إشارات انفتاح وتعاون لا سيما وأن المقترحات التي صاغتها في مايو تستعيد في جلبها اقتراحات معروفة جيداً سبق أن قدمتها في الماضي، وإذا رفضت طهران التفاوض، لن يكون أمام المجتمع الدولي من خيار سوى مواصلة اعتماد عقوبات جديدة الأمر الذي يتطلب منا متابعة الجهود لتثبيت الضغط الدولي.

#### الاستيطان عقبة

\*\* كيف يمكن تحقيق تقدم في عملية السلام فيما تواصل إسرائيل سياستها الاستيطانية؟

أكد وزير الخارجية الفرنسي برنارد كوشنير دعم بلاده للمبادرة العربية للسلام وأنشأ في حوار لعكاظ بمبادرة خادم الحرمين الشريفين لحوار الأديان، وقال إن المملكة دولة فاعلة لا يمكن الاستغناء عنها في المنطقة مشيراً إلى العديد من الملفات الدولية والأقليمية. وجدد كوشنير التأكيد على دعم فرنسا لجهود المملكة في مكافحة الإرهاب. ودعا إسرائيل إلى وقف سياسة الاستيطان في الأراضي الفلسطينية مؤكداً أنها تمثل عقبة رئيسية أمام جهود تحقيق السلام، وحث وزير الخارجية الفرنسي إيران من أنه لن يكون أمام المجتمع الدولي خيار سوى فرض عقوبات جديدة إذا رفضت التفاوض والجهود المبذولة حالياً. ووفقاً يلي نص الحوار:

\*\* ترأس فرنسا الاتحاد الأوروبي على مدى الأشهر الستة المقبلة، ما هي توقعاتكم السياسية الرئيسية لهذه الفترة؟

- سنبدأ رئاسة دورة الاتحاد الأوروبي في يوليو القادم وسوف نهدف على نحو متزايد، بتطوير علاقة تعاون مع هذه المنطقة من العالم التي تربطنا بها علاقات تاريخية وثقافية وإنسانية وثيقة جداً. كما يبرز الاتحاد الأوروبي كجهة فاعلة ذات شأن في المسائل السياسية والأمنية في هذه المنطقة التي تواجه الأزمات ولذاك فالملفات التي سنتناقش عديدة، بداية من الصراع العربي الإسرائيلي وعملية السلام كعناصير الاتحاد الأوروبي، في إطار المجموعة الرباعية وفي ما يشكل امتداداً لمؤتمر أنابوليس ومؤتمر باريس. جهوده من أجل السلام في الشرق الأدنى وبالطبع بالنسبة لسوريا ولبنان ومنطقة الخليج العربي وإيران

يتعين ضمانه للتوصل الى حل سياسي. أما الشرط الثاني: فهو الحوار بين جميع الأطراف كما قلنا يوماً.

### استضافة «المصالحة»

**\*\*ما زال الوضع في العراق يمثل مشكلة كبرى فما الذي يمكن توقعه من الاتحاد الأوروبي خلال رئاستكم لمساعدة العراقيين على استعادة الاستقرار والأمن؟**

الوضع في العراق ملق بالفاعل بوجه خاص. ولا يمكن لأحد أن يهمله. وتنبوي فرنسا، على غرار شركائها الأوروبيين، مواصلة جهودها للإسهام في تسوية الأزمة.

ولقد زرت العراق مؤخراً يومي ٣١ مايو وأول يونيو في ثاني زيارة رسمية لي وكان هدفي التأكيد على تضامن فرنسا تجاه جميع طوائف الشعب العراقي وتشجيع جهود المصالحة.

وفيما يخص الاتحاد الأوروبي نجد أنه ينشط في تعزيز إعادة البناء مع تخصيص أكثر من ٨٠٠ مليون يورو منذ عام ٢٠٠٢ عن طريق الصناديق الدولية لتعمير العراق، الذي يُعدّ الاتحاد الأوروبي أول مساهم فيه) كما يطمح الاتحاد الى بلوغ أفضل حد من النشاط والحضور وهذا ما سيستلزم هدف الرئاسة الفرنسية للاتحاد الأوروبي فيما يتعلق بالعراق. ولقد تعهد الاتحاد الأوروبي على نحو ملموس بدعم العراق في عملية المصالحة الوطنية لا سيما مع تقديم المساعدة في مجال سيادة القانون ومساعدة لصالح اللاجئين إضافة الى جهود تتعلق بحقوق الإنسان والحريات الأساسية. وبهذا الصدد، يبقى استعداد فرنسا كاملاً لاستضافة أوسع مؤتمر وفاق ممكن بين الأطراف العراقية لو رأى العراقيون في ذلك لزوماً. ومن الممكن عقده في إطار الرئاسة الفرنسية... ولقد عرضت ذلك خلال زيارتي الأخيرة للعراق.

**\*\*طوّرت فرنسا فكرة الاتحاد من أجل دول المتوسط رغم وجود معاهدة برشلونة ما هو رأيكم؟ وهل يشكل ذلك تكراراً للجهود؟**

الإلتزام الذي تبديه فرنسا تجاه لبنان ليس بجديد. كما أن دعمنا للبنانيين، بما في ذلك في الأوقات العصيبة، لم ينقطع يوماً وعندما توجهت إلى لبنان للمرة الأولى بصفتي وزيراً للشؤون الخارجية والأوروبية، استرعى انتباهي اتساع الخصومات والتوترات السائدة في البلاد، ولم يكن الناس يتكلمون مع بعضهم البعض. وبعد مرور عام تماماً، حضرت شخصياً، في ثامن زيارة لي شاهدت عملية انتخاب رئيس جديد تطبيقاً لاتفاق تم توقيعه بين الأغلبية والمعارضة، وهو أمر لم يكن ليتصوره أحد ربما قبل بضعة أشهر. وأرى أن جهودنا المتواضعة أحرزت حصّة صغيرة من النجاح الباهر الذي أنصرت عنه وساطة الجامعة العربية وقطر. وعلى أي حال، فقد شكّل اتفاق الدوحة انتصاراً كبيراً لجميع اللبنانيين، ويتعين الآن تنفيذ الاتفاق بكل مكوناته.

ويعلم اللبنانيون أن بابناهم الإعتماد على الاتحاد الأوروبي وعلى فرنسا لدعمهم في التحديات التي يواجهونها. وسنواصل تنفيذ قرارات الأمم المتحدة وبخاصة فيما يتعلق بعمل المحكمة الدولية... كما أن استئناف الحوار مع السلطات السورية هو قيد الإعداد في سياق الخروج من الأزمة في لبنان. ولذلك فإنه من الضروري أن تضطلع أوروبا بدور خاص في الشرق الأوسط انطلاقاً من دفاعها عن موقف معتدل ومتوازن يقوم على البحث عن تسوية عبر الحوار. ويبقى السلام الشرط الأول الذي

### تعاوننا ممتاز مع أجهزة

### الأمن السعودية وتدعم

### حوار الإديان

## المبادرة العربية للسلام تحقق فوائد كبيرة للشرق الأوسط في حال تنفيذها

## مشروع منطقة التجارة الحرة مع مجلس التعاون في مرحلته النهائية

إلى هذه المبادرة التي لم تجتاجب مهيا  
اسرائيل حتى الآن؟

ادعم حتما المبادرة العربية للسلام. ويجب أن تركز مفاوضات الوضع النهائي على قرارات مجلس الأمن الدولي والجمعية العامة للأمم المتحدة، وخريطة الطريق، وعلى أساس مرجعية مؤتمر مدريد والمبادرة العربية للسلام.

وفي الواقع فإن مبادرة خادم الحرمين الشريفين تقوم على مبدأ بسيط وعادل وهو مقايضة الأرض وإنشاء دولة فلسطينية دائمة ومستقلة ضمن حدود عام ١٩٦٧ في مقابل سلام عادل ودائم وشامل مع مجمل البلدان العربية. وسوف تكسب منطقة الشرق الأدنى والأوسط بأسرها فوائد جمة من تحقيق تقدم ملموس لهذه المبادرة التي تدعمها فرنسا.

### مهتمون بلبنان

**\*\*كيف تقيّمون الدور الفرنسي في المنطقة لاسيما في لبنان؟ ما هي الخطوات التي تتنون اتخاذها عموماً؟**

ونحن حريصون على تنفيذ الاتفاقين المرتبطين بالتعاون بيننا في مجال التعليم العالي والبحث والتدريب المهني والمؤقتين في ١٣ يناير.

و المملكة دولة فاعلة لا غنى عنها في المنطقة، من حيث عدد سكانها ووزنها الاقتصادي وتأثيرها الروحي أيضاً. فمن الطبيعي أن تولي فرنسا اهتماماً خاصاً لعلاقتها بالمملكة.

أكثر من ذلك، يوجد بين فرنسا والمملكة تقارب حقيقي في وجهات النظر بشأن الملفات الإقليمية، سواء بالنسبة للبيان أو فلسطين مثلاً. إذ يرمي الحوار الفرنسي - السعودي بشأن هذه المسائل إلى هدف مشترك هو حفظ السلام والأمن في المنطقة.

### السلح النووي

«دعت المملكة منذ أعوام، وفي مناسبات عدة، إلى أن يكون الشرق الأوسط خالياً من الأسلحة النووية. وفي الوقت ذاته، تخطع الجامعة العربية إلى عقد مؤتمر في جنيف لصياغة قرار دولي بشأن هذا الموضوع الهام. فكيف تنظرون إلى هذه الدعوة؟»

تعتبر فرنسا أن النظام المتعدد الأطراف لحظر الانتشار يجب أن يطبق على منطقة الشرق الأدنى بأسرها ومن هنا يأتي معنا مقترحات خادم الحرمين الشريفين. كما ترى فرنسا أن مشروع المنطقة الخالية من أسلحة الدمار الشامل، الذي قدمه الرئيس مبارك في عام ١٩٩١ ولترتكز على القرار ٦٨٧ لمجلس الأمن الدولي، يشكل قاعدة متينة بهذا الخصوص.

### العلاقات الاقتصادية

«كيف تترون مستقبل التعاون الاقتصادي بين البلدين في ضوء السعي لتحقيق منطقة التجارة الحرة بين الاتحاد الأوروبي ومجلس التعاون؟»

معناه كاملاً لو أخذنا في الاعتبار كثافة التبادلات البشرية بين صفتي المتوسط، وهذا يطبق بوجه خاص على التبادلات بين فرنسا ومنطقة المغرب.

### مبادرة حوار الأديان

«يشكل الحوار الثقافي مسألة هامة في فكرة الاتحاد المتوسطي. كيف تنظرون في هذا الإطار، إلى المبادرة الأخيرة لخادم الحرمين الشريفين لتعزيز الحوار الثقافي والديني؟»

لقد ألقى خادم الحرمين الشريفين الملك عبد الله بن عبد العزيز، بتاريخ ٢٤ مارس الماضي، خلال منتدى عُقد بين البيان والعالم الإسلامي بشأن الحوار بين الحضارات، خطاباً تاريخياً بالتشديد على إرادة المملكة في العمل على تخفيف الاختلافات في مجتمعاتنا والإصغاء للتوترات الدولية عن طريق الحوار والإصغاء إلى الآخر، ورمزية الحوار والإصغاء كبرى؛ فهنا يتحان التغلب على الخوف الناتج عن الجهل. كما أن زيارة خادم الحرمين الشريفين للبيان بنديكتوس السادس عشر في الفاتيكان، في نوفمبر ٢٠٠٧، نشأت عن هذه الدينامية.

وترحب فرنسا بالخطاب الملكي الذي ألقى في ٢٤ مارس، والذي يضي باتجاه الإنفتاح والتسامح بين الشرق والغرب. كما أنها نشاط خادم الحرمين الشريفين الطموح العميق الذي تنطوي عليه هذه المبادرة التي نشجعها بقوة للوصول إلى احترام متبادل وصادق بين الشعوب والحضارات أياً كانت معتقدات الأفراد.

### علاقة ممتازة

أجرى الملك عبد الله بن عبد العزيز زيارة رسمية إلى فرنسا في يونيو ٢٠٠٧. فيما زار الرئيس ساركوزي المملكة في يناير من هذا العام. كيف تنظرون إلى العلاقة بين البلدين؟»

تسجل زيارة الملك عبد الله إلى فرنسا، ثم زيارة رئيس الجمهورية إلى المملكة، تجديداً في علاقتنا الثنائية على جميع المستويات، لا سيما على صعيد التعاون العلمي والتقني القائم بيننا. والرئيس ساركوزي حريص جداً على تعميق العلاقة ذات الإمتياز التي تجمع بلدينا، ويتابع عن كثب مختلف المشاريع التي أطلقت خلال زيارته الرسمية في ١٢ و ١٤ يناير.

تستهل الرئاسة الفرنسية نشاطها بدؤتمر قمة للاتحاد الأوروبي وشركائه في منطقة البحر الأبيض المتوسط في ١٢ يوليو في باريس، ونأمل أن يمتد هذا الحدث نفساً جديداً للتعاون بين صفتي البحر الأبيض المتوسط وأن يتيح إطلاق مشاريع يمكن أن تشارك فيها بلدان المنطقة حسب وضع كل بلد وقد اعتمد المجلس الأوروبي بتاريخ ١٣ و ١٤ مارس/ عنواناً للمشروع هو: «عملية برشلونة: اتحاد من أجل المتوسط».

وسوف يأتي الاتحاد من أجل المتوسط بقيمة مضافة حقيقية لعملية برشلونة الأوروبية - المتوسطية على صعيد عدة نقاط فبداية، سيأتي بنض سياسي كبير مع عقد مؤتمرات قمة لرؤساء الدول بانتظام، مما سيمنح فكرة التعاون الأوروبي - المتوسطي موقعا بارزا جداً، ومن جهة ثانية، يقضي المشروع باعتبار إصلاح إداري عميق للنحضي نحو شراكة حقيقية، مع مشاركة قائمة على قدم المساواة بين بلدان الضفة الجنوبية للمتوسط وبلدان الشمال، والتوافق قائم، بالأخص، لإنشاء رئاسة مشتركة لبلدان الشمال والجنوب.

### الهجرة إلى أوروبا

يرى بعض البلدان في الاتحاد المتوسطي جهداً أوروبياً جديداً للتنظيم والحد من سياسة الهجرة، لا سيما وأن فرنسا واجهت مشاكل مع المهاجرين. هل ذلك صحيح؟»

الاتحاد من أجل المتوسط لا يرمي إلى تنظيم الهجرة في المنطقة، فذلك ليست مهمته. هناك سياسات أوروبية قائمة لهذا الغرض، كما أن هذه المسألة تشكل موضوع نقاشات مع مجلس شركائنا من الضفة الجنوبية للمتوسط، الذين يواجهون كذلك تيارات هجرة قوية انطلاقاً من منطقة أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى.

بالمقابل، يحتسي الاتحاد من أجل المتوسط

من الملائم التفكير بأهمية التحدي الذي يمثله مكافحة الإرهاب بالنسبة إلى المجتمع الدولي. فنحن معرضون جميعاً لهذا التهديد الذي لا يعرف حدوداً والذي يجب إن محاربهته من خلال جبهة مشتركة.

من هذا المنطلق، نولي مكاناً مركزيّاً للأمام المتحدة ولختلف الاتفاقيات التي حددت إطاراً دقيقاً للأعمال الإرهابية وفرضت على الدول اعتماد التدابير الضرورية لإبانتها. ومنها مختلف قرارات مجلس الأمن.

ومن الخطوات الهامة التي أحرزت في عام ٢٠٠٦ اعتماد الجمعية العامة للأمم المتحدة، بالإجماع الإستراتيجية العالمية لمكافحة الإرهاب. فإي برهان أفضل يعكس توفيره عن وعي المجتمع الدولي لضرورة اعتماد نهج قائم على التضامن؟ وفي هذا الإطار، فإننا حريص على توجيه تحية لمبادرة الملك عبد الله الذي اقترح إنشاء مركز دولي لمكافحة الإرهاب وفرنسا تدعم كلياً عزم السلطات السعودية مكافحة الشبكات الإرهابية بأكثر فعالية ممكنة.

كما نطلع من جهة أخرى إلى تطوير تعاوننا مع أجهزة الأمن السعودية، وأود بهذه المناسبة الإشادة بالعلاقات الممتازة القائمة حالياً مع الأجيبة الأمنية السعودية وتوجيه شكر لها للعزم الذي يبدية في التحقيق الذي أُطلق في أعقاب اغتيال أربعة من مواطنينا عام ٢٠٠٧ وحرصها على إبلاغنا بالنقد المحزن.

الاستثمارات مركزة في الماضي في قطاع الخدمات (مساهمة مصرف كريدي أغريبول - أندوسوين، الذي أصبح يدعى كاليون، في البنك السعودي الفرنسي)، ولا ريب أن توقيع اتفاق حماية الاستثمارات في ٢٦ يونيو ٢٠٠٢ يشكل عاملاً محفزاً.

ومن جهة أخرى، يتوقع أن يسهم اتفاق التعاون في قطاع النفط والغاز والموارد المعدنية الذي وقع في ١٢ يناير ٢٠٠٨، بمناسبة زيارة رئيس الجمهورية إلى الرياض، في تدعيم التعاون الثنائي بيننا في مجال الطاقة، وهو المحور المحزن لعلاقتنا الاقتصادية مع السعودية. إذ أنه سيسهل، بوجه خاص، إقامة شراكة بين المؤسسات في قطاع الطاقة، فضلاً عن مشاريع مشتركة في مجال البحث والتنمية.

كما تأمل فرنسا في التوصل سريعاً إلى اتفاق للتجارة الحرة بين الاتحاد الأوروبي ومجلس التعاون. وقد بات المشروع في المرحلة النهائية من عملية التفاوض. غلنانا بحاجة لاتفاق طموح لتوطيد علاقتنا السياسية وتطوير علاقتنا الاقتصادية، وليكون بمثابة ضمانة لاستقرار معزز في منطقة الخليج.

### مكافحة الإرهاب

\*\* ما هي السبل الممكنة للتعاون مع الجانب العربي في مجال مكافحة الإرهاب في ظل مبادرة خادم الحرمين الشريفين لإقامة مركز دولي لمواجهة هذه الظاهرة؟

التبادلات التجارية بيننا هامة وتتمتع بعجز هيكلي عائد إلى حجم مشريياتنا من النفط. فالمملكة ثالث مورّد لنا في مجال النفط بعد النرويج وروسيا. وفي عام ٢٠٠٦، بلغت قيمة صادراتنا إلى المملكة ١,٨ مليار يورو وقيمة وارداتنا ٤ مليارات يورو. وتقوم مبيعاتنا على السلع الوسيطة والسلع الاستهلاكية والسلع الإنتاجية. كما أن فرنسا تحتل المرتبة السابعة بين مورّدي المملكة مع حصة من السوق تتراوح ما بين ٤ و ٥%. والمملكة ثالث مستورد لنا في المنطقة بعد الإمارات وإيران. ويبقى موقعنا في مجال الاستثمارات (المرتبة الخامسة) غير كافٍ رغم إحران تقدم شركات (دانون، بيرييه، سان غوبيان)، وكانت هذه

## المملكة دولة فاعلة

## واتفاق الدوحة انتصار

## لجميع الليتانيين

